

# Karta bezpečnostných údajov

## DeLaval Hoof Cleaner HC40

### EU2116

Podľa smernice ES (ES) č. 1907/2006 (č. 453/2010)

Dátum prípravy 15-XII-2014

Dátum revízie: 27-IX-2017

Číslo revízie: 0.3

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikátor výrobku

**Názov výrobku** DeLaval Hoof Cleaner HC40  
**Obsahuje** Alcohols, C9-11, ethoxylated

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

**Odporúčané použitie** roztok na mytie paznechtov  
**Neodporúčané použitie** Len pre profesionálnych používateľov.

### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

<b>Spojte sa s výrobcom</b>	<b>Dodávateľ</b>
DeLaval N.V.	DeLaval s.r.o.
Industriepark-Drongen 10	Prubezna 80
9031 Gent	100 00 Praha 10
Belgium	Czech Republic
	Tel (2) 7100 1142

Tel. +32 9 280 91 21  
Email MSDS.EU@delaval.com

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

**Núdzové telefónne číslo** + 421 2 5477 4166

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Plné znenie viet H uvedených v tomto oddiele, pozri bod 16

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Kategória 1. (H318)

### 2.2. Prvky označovania

Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

#### Piktogramy nebezpečenstva



#### Signálne slovo

Nebezpečenstvo

#### Výstražné upozornenia

H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí

#### Bezpečnostné upozornenia

P102 - Uchovávať mimo dosahu detí  
 P280 - Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre  
 P305 + P351 + P338 - PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní  
 P310 - Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára

#### Obsahuje

Alcohols, C9-11, ethoxylated

### 2.3. Iná nebezpečnosť

## 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.1. Látky

Nevzťahuje sa

### 3.2. Zmes

Chemická povaha prípravku.

Chemický názov	EC No	CAS No	Hmotnostné %	CLP klasifikácia látky	Registračné číslo REACH
Alcohols, C9-11, ethoxylated	polymer	68439-46-3	10 - 20	Ac tox. 4 (H302) Eye dam. 1 (H318)	K dispozícii nie sú žiadne údaje

Plné znenie viet H uvedených v tomto oddiele, pozri bod 16

## 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci.

#### Všeobecné odporúčania

Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára. Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrovujúcemu lekárovi.

#### Kontakt s očami

Immediately flush with plenty of water. After initial flushing, remove any contact lenses and continue flushing for at least 15 minutes. Pri vyplachovaní majte oko úplne otvorené. Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára.

#### Kontakt s pokožkou

Nie je potrebná okamžitá lekárska starostlivosť. Okamžite umyte mydlom a veľkým

	množstvom vody. Všetko postriekané šatstvo a obuv zlikvidujte. Ak pretrváva podráždenie pokožky, zavolajte lekára.
<b>Požítie</b>	Vypláchnite si ústa a vypite veľké množstvo vody. Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte cez ústa. Poradte sa s lekárom.
<b>Inhalácia</b>	Nie je potrebná okamžitá lekárska starostlivosť. Pri vdychovaní výparov preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, zavolajte lekára.
<b>Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc</b>	Použite prostriedky osobnej ochrany.

#### **4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

<b>Akútne účinky</b>	Podľa našich skúseností a podľa poskytnutých informácií výrobok nemá žiadne škodlivé účinky, ak sa používa a ak sa s ním zaobchádza tak, ako je uvedené.
<b>Oneskorené efekty</b>	Žiadne známe.
<b>Účinky nadmernej expozície</b>	Žiadne známe.

#### **4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

<b>Poznámky pre lekára</b>	Liečte symptomaticky.
----------------------------	-----------------------

## **5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

### **5.1. Hasiace prostriedky**

<b>Vhodné hasiace prostriedky</b>	Hasiaci prášok, Oxid uhličitý (CO <sub>2</sub> ), Vodná sprcha, Pena odolná alkoholu
<b>Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú používať z bezpečnostných dôvodov</b>	Žiadny.

### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

<b>Konkrétne ohrozenia vyplývajúce z chemickej látky</b>	Žiadne konkrétne.
--	-------------------

### **5.3. Rady pre požiarnikov**

<b>Ochranné pomôcky a opatrenia pre hasičov</b>	Rovnako ako pri akomkoľvek požiari použite nezávislý pretlakový dýchací prístroj (schválený MSHA/NIOSH alebo iný rovnocenný) a kompletný ochranný výstroj.
---	--

## **6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

<b>Osobné bezpečnostné opatrenia</b>	Evakuujte zamestnancov do bezpečných priestorov. Zabezpečte, aby sa ľudia zdržiavali v bezpečnej vzdialenosti od úniku a proti smeru vetra. Použite prostriedky osobnej ochrany.
<b>Iné informácie</b>	Ďalšie informácie nájdete v oddiele 12

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Ak to nie je nebezpečné, zabráňte ďalším únikom. Zabráňte vniknutiu produktu do odpadu.

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie**

Prehradte. Nechajte nasiaknuť do inertného absorpčného materiálu. Zabráňte vniknutiu produktu do odpadu. Skladujte vo vhodných a uzavretých nádobách pre konečnú likvidáciu.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Ďalšie informácie nájdete v oddiele 12  
Ochrana osôb je uvedená v oddieli 8  
ODDIEL 13. Opatrenia pri zneškodňovaní

## **7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

<b>Manipulácia</b>	Používajte len v priestoroch vybavených dostatočným odsávaním. Používajte prostriedky osobnej ochrany. Nedýchajte pary alebo hmlu zo spreja. Používajte produkt len v uzavretom systéme.
--------------------	--

**Všeobecné opatrenia týkajúce sa hygieny** Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Pravidelné čistenie zariadenia, pracoviska a odevu.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

**Skladovanie** Nádoby uchovávajúte tesne uzavreté na chladnom, dobre vetranom mieste. Uchovávajúte mimo dosahu tepla. Chráňte pred svetlom. Uschovávajúte v správne označených nádobach.

**Trieda skladovania podľa nemeckých zákonov** 10 - 13

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

**Expozičný scenár** Nevzťahuje sa

**Iné smernice** Nevzťahuje sa

## 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Kontrolné parametre

Chemický názov	EÚ	Spojené kráľovstvo	Francúzsko	Španielsko	Nemecko
3,5,7-Triaza-1-azoniatricyclodecane-1-(3-chloro-2-propenyl)-, chloride 4080-31-3					TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> Peak: 4 mg/m <sup>3</sup>
1,3-Dichloropropene 542-75-6				Skin TWA: 1 ppm TWA: 4.6 mg/m <sup>3</sup>	Skin
Dichlórmétán 75-09-2			TWA: 50 ppm TWA: 178 mg/m <sup>3</sup> STEL: 100 ppm STEL: 356 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 50 ppm TWA: 177 mg/m <sup>3</sup>	Skin
Chemický názov	Taliansko	Portugalsko	Holandsko	Fínsko	Dánsko
1,3-Dichloropropene 542-75-6		TWA: 1 ppm			TWA: 1 ppm TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> Skin
Dichlórmétán 75-09-2		TWA: 50 ppm		TWA: 100 ppm TWA: 350 mg/m <sup>3</sup> STEL: 250 ppm STEL: 880 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 35 ppm TWA: 122 mg/m <sup>3</sup> Skin
Chemický názov	Rakúsko	Švajčiarsko	Poľsko	Nórsko	Írsko
Methenamine 100-97-0			TWA: 4 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	
1,3-Dichloropropene 542-75-6	Skin	Skin TWA: 0.11 ppm TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup>		TWA: 1 ppm TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> Skin	TWA: 1 ppm TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> STEL: 10 ppm STEL: 50 mg/m <sup>3</sup> Skin
Dichlórmétán 75-09-2	Skin STEL: 200 ppm STEL: 700 mg/m <sup>3</sup> TWA: 50 ppm TWA: 175 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 50 ppm TWA: 180 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 88 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 15 ppm TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> Skin	TWA: 50 ppm TWA: 174 mg/m <sup>3</sup> STEL: 150 ppm STEL: 550 mg/m <sup>3</sup> Skin

**Odvedená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (DNEL)**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku (PNEC)**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 8.2. Kontroly expozície

**Technické zabezpečenie**  
**Osobné ochranné pomôcky**

Zabezpečte dostatočné vetranie, najmä v uzavretých priestoroch.

Ochrana očí  
Ochrana kože  
Ochrana rúk  
Ochrana dýchacích ciest

Ochranné okuliare s bočnými krytmi.  
Odev s dlhými rukávami. Vysoké topánky.  
Ochranné rukavice

**Kontroly environmentálnej expozície**

V prípade expozície voči hmle, spreju alebo aerosólu noste vhodnú osobnú ochranu dýchacích ciest a ochranný oblek.  
Zabráňte kontaminácii spodných vod materiálom.

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	kvapalina
Vzhľad	Číra, Bezfarebné
Zápach	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Prahová hodnota zápachu	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

#### Vlastnosť

pH	<u>Hodnoty</u> 7.6 - 8.4
Teplotu tavenia/rýchlosť tavenia	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Teplota varu/destilačné rozpätie	K dispozícii nie sú žiadne údaje
teplota vzplanutia	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Tlak pár	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Rozpustnosť vo vode	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Teplota samovznietenia	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Teplota rozkladu	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Viskozita	K dispozícii nie sú žiadne údaje

Výbušné vlastnosti	Nevzťahuje sa
Oxidačné vlastnosti	Nevzťahuje sa

### 9.2. Iné informácie

Hustota	1.0 g/ml
---------	----------

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilita	Stabilné za normálnych podmienok.
-----------	-----------------------------------

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Možnosť nebezpečných reakcií	None under normal use.
------------------------------	------------------------

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred deťmi.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Nekompatibilné materiály	Žiadne zvlášť zmienené materiály
--------------------------	----------------------------------

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

None under normal use.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita	
Inhalácia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Kontakt s očami	Riziko vážneho poškodenia očí.
Kontakt s pokožkou	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Požitie	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Chemický názov	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
Alcohols, C9-11, ethoxylated	= 1400 mg/kg ( Rat ) = 1378 mg/kg ( Rat )	> 2 g/kg ( Rabbit )	

Podráždenie	Riziko vážneho poškodenia očí.
Žieravosť	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
senzibilizácia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Mutagénne účinky	Neobsahuje žiadnu zložku vedenú ako mutagén.
Karcinogénne účinky	Žiadne známe.
Reprodukčné účinky	Žiadne známe
Vývojové účinky	Žiadne známe
STOT - jednorazová expozícia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
STOT - opakovaná expozícia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Aspiračná nebezpečnosť	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Toxicita

#### **Ekotoxicita**

Neobsahuje žiadne látky nebezpečné pre životné prostredie alebo neodbúrateľné v čistiarňach odpadových vôd.

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Žiadne známe.

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### **Odpad tvorený zbytkami / nepoužitými výrobkami**

Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi

#### **Kontaminované obaly**

Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.

#### **Iné informácie**

Podľa Európskeho katalógu odpadov nie sú kódy odpadov špecifické pre výrobok, ale pre jeho použitie

Kódy odpadu by mal priradiť používateľ podľa toho, na čo sa produkt používal

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

### IMDG/IMO

#### **14.1 Č. OSN**

Nie je regulované

#### **14.2 Správny dopravný názov**

Nie je regulované

#### **14.3 Trieda nebezpečenstva**

Nie je regulované

#### **14.4 Obalová skupina**

Nie je regulované

#### **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie**

Žiadny

#### **14.6 Osobitné ustanovenia**

Žiadny

#### **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### ADR/RID

14.1 Č. OSN	Nie je regulované
14.2 Správny dopravný názov	Nie je regulované
14.3 Trieda nebezpečenstva	Nie je regulované
14.4 Obalová skupina	Nie je regulované
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**IATA/ICAO**

14.1 Č. OSN	Nie je regulované
14.2 Správny dopravný názov	Nie je regulované
14.3 Trieda nebezpečenstva	Nie je regulované
14.4 Obalová skupina	Nie je regulované
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

**WGK Classification** Trieda ohrozenia vody = 2 (samoklasifikácia)

**EU Legislations**

Reg.1907/2006-REACH

Reg.453/2010 That modify REACH

Reg.1272/2008 On classification, packaging and labeling of dangerous substances and preparations

Dir. 2000/39/CE

*Medzinárodné zoznamy*

**všetky zložky produktu sú na týchto inventárnych zoznamov** U.S.A. (TSCA), Austrália (AICS), Korea (ECL), Čína (IECSC), Filipíny (PICCS).

**EINECS/ELINCS** Všetky komponenty sú uvedené

*Legenda*

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

K dispozícii nie sú žiadne údaje

**16. INÉ INFORMÁCIE****Úplný text výstražných upozornení (H-viet) spomínaných v častiach 2 a 3**

H302 - Škodlivý po požití

H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí

**Kľúčové odkazy na literatúru a zdroje údajov**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

**Dátum prípravy** 15-XII-2014

**Dátum revízie:** 27-IX-2017

**Číslo revízie:** 0.3

**Poznámka k revízii**

**Dôvod revízie** Update Section: 2 (ATP 8 - CLP)

**Obmedzenie zodpovednosti**

Informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov sú správne podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia a informácií k dátumu tejto publikácie. Poskytnuté informácie sú určené len na orientáciu pri bezpečnej manipulácii, používaní, spracovaní, skladovaní, doprave, likvidácii a únikoch a nemajú sa považovať za záruku alebo špecifikáciu kvality. Informácie sa týkajú len tejto konkrétnej označenej látky a nemusia sa vzťahovať na takú látku pri použití v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo v akomkoľvek procese, pokiaľ to nie je uvedené v texte

Koniec karty bezpečnostných údajov